



On November 27, 2011, the English speaking church in the USA will begin using a new translation of the prayers at Mass. This bulletin insert contains the new texts to be used by the people. Please familiarize yourself with them for use at next week's Masses.

Prepared by the Office of Divine Worship – [www.RomanMissalNewark.org](http://www.RomanMissalNewark.org)

### Greeting

Priest: The Lord be with you.

People: **And with your spirit.**

### Penitential Act (Confiteor)

I confess to almighty God  
and to you, my brothers and sisters,  
that I have **greatly sinned**  
in my thoughts and in my words,  
in what I have done  
and in what I have failed to do,  
**through my fault, through my fault,  
through my most grievous fault;**  
**therefore** I ask blessed Mary ever-Virgin,  
all the Angels and Saints,  
and you, my brothers and sisters,  
to pray for me to the Lord our God.

### Gloria

Glory to God in the highest,  
and **on earth peace to people of good will.**  
**We praise you, we bless you, we adore you,  
we glorify you,  
we give you thanks for your great glory,  
Lord God, heavenly King,  
O God, almighty Father.**  
Lord Jesus Christ, **Only Begotten Son,**  
Lord God, Lamb of God, **Son of the Father,**  
you take away the sins of the world, have mercy on us;  
**you take away the sins of the world, receive our  
prayer;**  
you are seated at the right hand of the Father,  
**have mercy on us.**  
For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,  
you alone are the Most High, Jesus Christ,  
with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

### Nicene Creed

**I believe** in one God, the Father almighty,  
maker of heaven and earth, **of all things visible and  
invisible.**  
**I believe** in one Lord Jesus Christ, **the Only Begotten  
Son of God, born of the Father before all ages.**  
God from God, Light from Light, true God from true God,  
begotten, not made, **consubstantial with the Father;**  
through him all things were made.  
For us men and for our salvation he came down from  
heaven,  
**and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin  
Mary,**  
and became man.  
For our sake he was crucified under Pontius Pilate,  
**he suffered death and was buried, and rose again on  
the third day in accordance with the Scriptures.**

He ascended into heaven and is seated at the right hand  
of the Father. He will come again in glory to judge the  
living and the dead and his kingdom will have no end.  
I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who  
proceeds from the Father and the Son, **who with the  
Father and the Son is adored** and glorified, **who** has  
spoken through the prophets. I believe in one, holy,  
catholic and apostolic Church. **I confess** one baptism for  
the forgiveness of sins  
**and I look forward to** the resurrection  
of the dead and the life of the world to come. Amen.

### Preparation of the Gifts

May the Lord accept the sacrifice at your hands  
for the praise and glory of his name,  
for our good and the good of all his **holy** Church.

### Preface Dialog

Priest: The Lord be with you.  
People: **And with your spirit.**  
Priest: Lift up your hearts.  
People: We lift them up to the Lord.  
Priest: Let us give thanks to the Lord our God.  
People: **It is right and just.**

### Sanctus

**Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.** Heaven and earth  
are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is  
he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the  
highest.

### Memorial Acclamations

Priest: **The mystery of faith.**  
People: **We proclaim your death, O Lord,  
and profess your Resurrection until you come again.**

*or*

When we eat this Bread and drink this Cup,  
we proclaim your death, **O Lord,** until you come **again.**

*or*

**Save us, Savior of the world, for** by your Cross  
and Resurrection, you have set us free.

### Communion Rite

Priest: The peace of the Lord be with you always.  
People: **And with your spirit.**

Priest: **Behold** the Lamb of God, **behold him** who takes  
away the sins of the world. **Blessed** are those **called to  
the supper of the Lamb.**

All: Lord, I am not worthy **that you should enter under  
my roof,** but only say the word and **my soul** shall be  
healed